

ご使用に際しては、記載の  
使用上の注意をよく読んでください。

# VINTAGE Mixing Liquid

## ヴィンテージミキシングリキッド

### 【形状・構造及び原理等】

成分：蒸留水、1,3-ブタジオール

### 【使用目的、効能又は効果】

歯冠色（ボディー、エナメル等）陶材用の練和液として使用する。蒸留水と比べて温潤状態を持続させることができます。

### 【操作方法又は使用方法】

・陶材と練和する際に蒸留水の代わりに使用する。

・蒸留水と混ぜて操作性を調整する。

### 【使用方法に関する使用上の注意】

・練和物が乾燥して追加練和を要する場合は、蒸留水を追加して練和すること。

・オペーク陶材には使用しないこと。

### 【使用上の注意】

#### 1) 使用注意

①本材は可燃性ですので、火気の近くで使用したり、火気の近くに置かないこと。

②本材を使用する際には、適切な換気（1時間あたり数回の換気）がなされている場所で使用すること。

③本材は高温となる場所（ストーブの側、直射日光の当たる場所など）に放置しないこと。

④本材は容器の蓋を取ったままにしておかないこと。

⑤本材は【使用目的、効能又は効果】の項に記載の用途以外には使用しないこと。

⑥本材は、歯科治療有資格者以外は使用しないこと。

#### 2) 重要な基本的注意

①本材には直接素手で触れないこと。また、皮膚に付着させたり、目に入らないように注意すること。

皮膚に付着した場合には、すぐにアルコール綿などで拭った後、流水で洗浄すること。万一目に入った場合には、すぐに大量の流水で洗浄し、眼科医の診察を受けること。

②本材の使用により発疹、皮膚炎などの過敏症が現れた術者は使用を中止し、医師の診察を受けること。

### 【貯蔵・保管方法及び使用期限等】

#### 【貯蔵・保管方法】

・本材は、直射日光、火気を避けて室温で保管すること。

・本材は、歯科の従事者以外が触れないように適切に保管・管理すること。

#### 【包装】

ヴィンテージ ミキシングリキッド 50mL, 500mL

### 【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称及び住所等】

製造販売元 株式会社 松風

住所 〒605-0983 京都市東山区福籬上高松町11

電話番号 075-561-1112

## ENGLISH MIXING LIQUID

### INDICATIONS

Mixing liquid for mixing VINTAGE Body and Enamel porcelains. It is designed to keep moisture longer than distilled water.

### INGREDIENTS

Distilled water, 1,3-Butanediol

### NOTE ON USE

- Use VINTAGE Mixing Liquid instead of distilled water or mix with distilled water to obtain desired handling characteristics.
- If additional mixing is required to obtain desired handling, add distilled water.
- Do not use with Opaque porcelain.

### CAUTION

- Do not use or keep near fire as it is flammable.
- Use in a well-ventilated place.
- Do not expose to high temperature or direct sunlight.
- Keep lid tightly closed if not in use.
- Do not use for purpose other than that described here.
- This product is for use by dental professionals only.

### IMPORTANT

- Do not touch with hand. Pay particular attention to avoid contact with skin or eyes.
- In case of contact with skin, wipe off immediately with cotton wool soaked in alcohol and rinse with running water.
- In case of contact with eye, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
- If skin eruption or inflammation occurs, stop using the product and seek medical advice.

### STORAGE

- Keep away from heat, direct sunlight or flame. Seal the cap tightly and keep at room temperature.
- This product must be kept away from all personnel except dental professionals.

### PACKAGE

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

## DEUTSCH ANMISCHFLÜSSIGKEIT

### INDIKATIONEN

Anmischflüssigkeit für VINTAGE Body und Enamel Keramiken. Die Flüssigkeit wurde entwickelt, um die Feuchtigkeit der Keramik länger als mit destilliertem Wasser zu erhalten.

### INHALTSSTOFFE

Destilliertes Wasser, 1,3-Butanediol

### ANWENDUNGSHINWEISE

- VINTAGE Mixing Liquid an Stelle von destilliertem Wasser oder vermischt mit destilliertem Wasser anwenden, um die gewünschten Verarbeitungseigenschaften zu erreichen.
- Falls ergänzendes Anmischen erforderlich ist, um die gewünschten Verarbeitungseigenschaften zu erreichen, destilliertes Wasser beimischen.
- Nicht mit Opakern anwenden.

### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Nicht in der Nähe von offenen Flammen anwenden oder aufzubewahren, da das Produkt entzündlich ist.
- In einem gut belüfteten Raum verwenden.
- Keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Fest verschlossen aufbewahren.
- Nur für den hier beschriebenen Einsatzbereich verwenden.
- Dieses Produkt ist nur für den dentalen Gebrauch bestimmt.

### WICHTIG

- Nicht mit den Händen berühren. Unbedingt den Kontakt mit der Haut oder den Augen vermeiden.
- Im Fall von Hautkontakt unverzüglich mit einem in Alkohol getränkten Wattebausch abwaschen und mit viel Wasser spülen.
- Im Fall von Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.
- Falls Hautausschläge oder Entzündungen auftreten, unverzüglich die Anwendung beenden und einen Arzt konsultieren.

### LAGERUNG

- Von Wärme, direktem Sonnenlicht oder offener Flamme fernhalten. Fest verschlossen bei Raumtemperatur aufbewahren.
- Das Produkt darf nur von dentalem Fachpersonal verwendet werden.

### VERPACKUNG

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

## FRANÇAIS LIQUIDE DE MÉLANGE

### INDICATIONS

Liquide de malaxage pour les poudres céramiques Dentine et Email VINTAGE. Il conserve l'humidité plus longtemps que l'eau distillée.

### INGRÉDIENTS

Eau distillée, 1,3-Butanediol

### NOTA

- Utiliser VINTAGE Mixing Liquid à la place d'eau distillée ou y ajouter de l'eau distillée pour obtenir la consistance voulue.
- N'ajouter que de l'eau distillée à défaut de tout autre produit.
- Ne pas l'utiliser avec les poudres opaques.

### ATTENTION

- Ne pas utiliser ou conserver à proximité d'un feu, car inflammable.
- Utiliser dans un local bien aéré.
- Ne pas exposer à de fortes températures ou au rayonnement direct du soleil.
- Garder les couvercles bien fermés lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser à des fins autres que celles décrites.
- Ce produit ne doit être utilisé que par des professionnels dentaires.

### IMPORTANT

- Ne pas toucher avec les doigts. Veiller particulièrement à éviter le contact avec la peau ou les yeux.
- En cas de contact avec la peau, essuyer immédiatement avec un coton imbibé d'alcool et rincer sous l'eau courante.
- En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
- En cas d'éruption ou d'inflammation cutanée, arrêter l'utilisation du produit et consulter un spécialiste.

### STOCKAGE

- Conserver à l'abri de la chaleur, du rayonnement direct du soleil ou de flammes. Bien fermer les couvercles et garder à température ambiante.
- Ce produit ne doit pas être à la portée de personnes autres que des professionnels dentaires.

### CONDITIONNEMENT

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

## NEEDERLANDS MENGVLOEISTOF

### INDICATIES

Mengvloeistof voor de vermenging van VINTAGE hoog- en laagsmelende "Body and Enamel"-porseleinen. Deze vloeistof houdt het keramiek langer vochtig.

### INGREDIËNTEN

Gedestilleerd water, 1,3-Butanediol

### OPMERKINGEN

- Gebruik VINTAGE Mixing Liquid in plaats van gedestilleerd water of meng de vloeistof met gedestilleerd water om de gewenste consistente te verkrijgen.
- Indien aanvullende vermenging nodig is om de gewenste hanteerbaarheid te verkrijgen, voeg dan slechts gedestilleerd water toe.
- Dit product niet gebruiken met opaque porselein.

### WAARSCHUWINGEN BIJ GEBRUIK

- Niet in de buurt van vuur bewaren of gebruiken, omdat het materiaal brandbaar is.
- Alleen gebruiken op goed geventileerde plaatsen.
- Niet aan grote hitte of direct zonlicht blootstellen.
- Fles afsluiten na gebruik.
- Het product mag uitsluitend voor de hierboven beschreven indicatie worden gebruikt.
- Dit product is alleen bestemd voor professioneel tandtechnisch gebruik.

### BELANGRIJK

- Niet in de buurt van vuur bewaren of gebruiken, omdat het materiaal brandbaar is.
- Als het materiaal in contact komt met de huid, moet de huid onmiddellijk met watten en alcohol worden schoongemaakt en met stromend water afgespoeld.
- Bij contact met de ogen dadelijk uitspoelen met een ruime hoeveelheid water en een arts raadplegen.
- In geval van uitslag of een ontsteking moet met het gebruik van het product worden gestopt en moet contact worden opgenomen met een arts.

### BEWAARCONDITIES

- Vermijd hitte, direct zonlicht of vuur. Doe de dop er stevig op en bewaar het product onder kamertemperatuur.
- Bewaar het product buiten bereik van anderen dan daarvoor opgeleid personeel.

### VERPAKKING

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

## ESPAÑOL LÍQUIDO DE MEZCLA

### INDICACIONES

Líquido de mezcla para la mezcla de porcelanas VINTAGE para dentina y esmalte. Sirve para mantener la humedad durante más tiempo que agua destilada.

### INGREDIENTES

Agua destilada, 1,3-butanediol

### NOTAS PARA EL USO

- Utilizar VINTAGE Mixing Liquid en lugar de agua destilada o mezclar con ésta si desea conseguir características de manejo deseadas.
- Si se requiere una mezcla adicional para conseguir el manejo deseado, agregue agua destilada.
- No utilizar con porcelana opaca.

### PRECAUCIÓN

- No utilizar o mantener cerca de fuego dado que el producto es inflamable.
- Utilizar en un lugar adecuadamente ventilado.
- No exponer a altas temperaturas o a luz solar directa.
- Mantener la tapa herméticamente cerrada si no utiliza el producto.
- No utilizar para otros fines que los aquí descritos.
- Este producto ha sido concebido exclusivamente para el uso por profesionales dentales.

### IMPORTANTE

- No tocar con la mano. Prestar atención especial a evitar el contacto con la piel o los ojos.
- En caso de contacto cutáneo, limpiar inmediatamente con algodón embebido en alcohol y agua del grifo.
- En caso del contacto ocular, limpiar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.
- Si hubiera erupción cutánea o inflamación, deje de usar el producto y consulte a un médico.

### ALMACENAMIENTO

- Mantener alejado del calor, de la luz solar directa o de llamas. Cerrar la tapa herméticamente y guardar el producto a temperatura ambiente.
- Este producto debe mantenerse alejado de todo personal con excepción de profesionales dentales.

### EMBALAJE

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

## PORTUGUÊS LÍQUIDO MODELADOR

### IINDICAÇÕES

Líquido de modelador para as porcelanas VINTAGE Body and Enamel. Este líquido foi concebido para manter o material por mais tempo úmido, do que com o uso de água destilada.

### COMPOSIÇÃO

Água destilada, 1,3-butanediol

### NOTAS SOBRE O USO

- Utilize VINTAGE Mixing Liquid como substituto da água destilada ou misture-o com água destilada para obter as características de manipulação desejadas.
- Se necessário, adicione água destilada para obter a consistência de manipulação desejada.
- Não utilize para porcelana Opaque.

### PRECAUÇÕES

- Produto inflamável. Não o mantenha nem utilize próximo ao fogo.
- Utilize o produto em locais bem ventilados.
- Não exponha a temperaturas altas ou à luz solar direta.
- Mantenha a tampa bem fechada quando o produto estiver fora de uso.
- Utilize o produto somente para os fins acima descritos.
- Este produto é destinado somente ao uso por profissionais da área odontológica.

### IMPORTANTE

- Não toque o líquido com as mãos. Evite sobretudo o contato com a pele e os olhos.
- Em caso de contato com a pele, limpe-a imediatamente com algodão embebido em álcool e enxágüe-a com água corrente.
- Em caso de contato com os olhos, enxágüe-os imediatamente com água em abundância e procure auxílio médico.
- Caso surjam erupções ou inflamações cutâneas, interrompa o uso do produto imediatamente e procure auxílio médico.

### ARMAZENAMENTO

- Mantenha o produto ao abrigo do calor, da luz solar direta ou do fogo. Feche bem a tampa e mantenha o produto a temperatura ambiente.
<li

# VINTAGE Mixing Liquid

**SVENSKA**  
BLANDNINGSVÄTSKA

## INDIKATIONER

Blandningsvätska för VINTAGE hög och låg bränning av Bas och Emalj porslin. Den är designad att hålla fukt längre än destillerat vatten.

## INGREDIENSER

Destillerat vatten, 1,3-Butandiol

## ATT OBSERVERA VID ANVÄNDNING

- Använd VINTAGE Blandningsvätska istället för destillerat vatten eller blanda med destillerat vatten för att få de önskade hanteringsegenskaperna.
- Om ytterligare blandning behövs för att få de önskade hanteringsegenskaperna, tillsätt destillerat vatten.
- Använd inte med Opak porslin.

## IAKTAG FÖRSIKTIGHET

- Använd inte eller placera inte nära open eld då materialen är lättantändliga.
- Användes under god ventilation.
- Använd inte vid höga temperaturer eller direkt solljus.
- Håll förpackningen väl försäkrat då den inte är i användning.
- Användes inte för andra ändamål än vad som är beskrivet här.
- Denna produkt får endast användas av auktoriserad personal.

## VIKTIGT

- Rör ej produkterna medbara händer. Var speciellt noga med att undvika kontakt med hud eller ögon.
- Vid kontakt med hud, torka av omedelbart med bomull inräkt med alkohol och skölj med rinnande vatten.
- Vid ögonkontakt, skölj omedelbart med riktigt med vatten och sök vård omedelbart.
- Vid hudslag eller inflammation, sluta att använda produkten och sök vård.

## FÖRVARING

- Skyddas från hetta, direkt solljus eller open läga. Förslut förpackningen väl och förvara i rumstemperatur.
- Produkten skal förvaras oåtkomlig för andra än auktoriserad personal.

## FÖRPACKNING

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

**РУССКИЙ**  
ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ЗАМЕШИВАНИЯ

## ПОКАЗАНИЯ

Жидкость для замешивания дентина и эмали керамической системы VINTAGE. Жидкость была разработана, чтобы сохранить влажность керамики дольше чем с дистиллированной водой.

## СОСТАВ

Дистиллированная вода, 1,3-бутандиол

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Жидкость для замешивания VINTAGE применяется вместо дистиллированной воды или в смеси с дистиллированной водой, чтобы получить желаемые рабочие свойства.
- Если необходимо дополнительное замешивание, чтобы получить желаемые рабочие свойства, добавить дистиллированную воду.
- Нельзя применять с опаками.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не использовать и не хранить вблизи открытого пламени, поскольку продукт может воспламениться.
- Использовать в хорошо проветриваемом помещении.
- Не подвергать воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей.
- Хранить плотно закрытым.
- Использовать только для указанной области применения.
- Этот продукт предназначен только для применения в области стоматологии.

## БАЖНО

- Не касаться руками. Обязательно избегать контакта с кожей и глазами.
- В случае контакта с кожей немедленно прорететь ватным тампоном, пропитанным спиртом, и прополоскать большим количеством воды.
- В случае контакта с глазами немедленно прополоскать большим количеством воды и проконсультироваться с врачом.
- В случае появления сыпи на коже или воспалений немедленно прекратить пользование и проконсультироваться с врачом.

## ХРАНЕНИЕ

- Хранить вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей или открытого пламени. Хранить плотно закрытым при комнатной температуре.
- Продукт предназначен для применения только специалистами, занятыми в области стоматологии.

## УПАКОВКА

Жидкость для замешивания Vintage 50 мл, 500 мл

**POLSKI**  
PŁYN DO ZARABIANIA

## WSKAZANIA

Plyn do rozrabiania dentyny i szkliwa wysoko- i niskotoplowych porcelan VINTAGE. Utrzymuje dłużej pożądaną wilgotność mieszaniny, niż przy zastosowaniu wody destylowanej.

## SKŁADNIKI

Woda destylowana, 1,3-butandiol

## UWAGI DOTYCZĄCE ZASTOSOWANIA

- Stosować VINTAGE Mixing Liquid zamiast wody destylowanej lub w połączeniu z wodą destylowaną, aby otrzymać pożądaną konsystencję mieszaniny.
- W przypadku konieczności ponownego rozrobienia, w celu uzyskania pożądanej konsystencji należy dodać wodę destylowaną.
- Nie należy używać do porcelany opakerowej.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno używać lub przechowywać w pobliżu ognia, gdyż produkt jest łatwopalny.
- Stosować wyłącznie w miejscach mających dobrą wentylację.
- Produkt nie może być wystawiany na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego nasłonecznienia.
- Na okres niekorzystania z produktu opakowanie musi być szczelnie zamknięte.
- Produktu nie wolno przeznaczać do innego użycia, aniżeli powyżej opisanego.
- Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do postuguowania się nim przez fachowy personel dentystyczny.

## WAŻNE

- Nie dotykać rękami. Szczególną uwagę należy przywiązywać do tego, aby produkt nie zetknął się ze skórą lub z oczami.
- W wypadku zetknięcia się ze skórą należy natychmiast przetrzeć ją ścieżeczką bawelniową nasiąkniętą alkoholem i następnie spuścić pod bieżącą wodą.
- W wypadku zetknięcia się z oczami należy przepłukać je dużą ilością wody i zasięgnąć wykwalifikowanej porady lekarskiej.
- W razie wystąpienia wysypki lub zaczernienia skóry należy przerwać stosowanie produktu i zasięgnąć wykwalifikowanej porady lekarskiej.

## PRZECHOWYWANIE

- Produkt należy utrzymywać zdalny od źródła ciepła, bezpośredniego nasłonecznienia lub ognia. Opakowanie musi być szczelnie zamknięte i przechowywane w temperaturze pokojowej.
- Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do postuguowania się nim przez fachowy personel dentystyczny, personel pozostały musi być utrzymywane zdalny od niego.

## OPAKOWANIE

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

**ROMÂNĂ**  
LICHID DE AMESTEC

## INDICATII

Lichid de amestec pentru amestecul porțelanurilor cu grad de topire mare și scăzut VINTAGE Body și Enamel. Este destinat să mențină umiditatea mai mult timp decât apa distilată.

## KOMPONENTE

Apa distilată, 1,3-butanol

## OBSERVAȚII REFERITOARE LA UTILIZARE

- Utilizați VINTAGE Mixing Liquid în locul apei distilate sau faceți un amestec cu apă distilată, pentru a obține consistența dorită.
- Dacă este necesar un amestec suplimentar pentru obținerea consistenței dorite, adăugați apă distilată.
- Nu utilizați cu porțelan Opac.

## AVERTIZARE

- Nu utilizați produsul cu mâna. Aveți deosebită grijă să evitați contactul cu pielea și cu ochii.

- În cazul unui contact cu pielea, stergeți imediat locul afectat cu un tampon de vătă înmuiați în alcool și clătiți apoi la jet de apă.
- În cazul unui contact cu ochii, clătiți imediat ochii cu o cantitate mare de apă și consultați medicul.
- În cazul apariției unei erupții sau a unei inflamații și a pielii, intrerupeți utilizarea acestui produs și consultați medicul.

## DEPOZITARE

- Păstrați produsul departe de surse de căldură, ferit de expunerea directă la lumina soarelui sau la flacără. Sigilați strâns capacul și păstrați produsul la temperatură camerei.
- Acest produs trebuie să fie păstrat la distanță de toți angajații cu excepția personalului tehnico-dental profesionist.

## AMBALAJ

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**  
ΥΓΡΟ ΑΝΑΜΙΞΗΣ

## ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Υγρό ανάμιξη για την ανάμιξη των πορσελανών VINTAGE Body και Enamel. Έχει σχέδιαστε για να διατηρεί την υγρασία περισσότερο από ότι το απεσταγμένο νερό.

## ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Απεσταγμένο νερό, 1,3-βουτανεδιόλη

## ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Χρησιμοποιήστε το VINTAGE Mixing Liquid αντί για απεσταγμένο νερό ή αναμίξτε με απεσταγμένο νερό για να επιτύχετε τα επιθυμητά επίπεδα υγρασίας.
- Αν απαιτείται επιπλέον υγρασία, προσθέστε απεσταγμένο νερό.
- Μην το χρησιμοποιείτε με την πορσέλανη Opaque.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην το χρησιμοποιείτε ή διατηρείτε κοντά σε φωτιά γιατί είναι εύφλεκτο.
- Χρησιμοποιείστε το μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην το εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Κρατήστε το καπάκι κλεισμένο ερμητικά αν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους οκοπούς εκτός από αυτούς που περιγράφονται.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση από επαγγελματίες.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

- Μην το αγγίζετε με τα χέρια. Ιδιαίτερη προσοχή απαιτείται για να μην έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια.
- Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, σκουπίστε αμέσως με βαθιάκερο πανί βουτηγμένο σε οινόπνευμα και ζεπλύνετε με άφθονο νερό.
- Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ζεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
- Σε περίπτωση εμφάνισης ερεθισμού στο δέρμα ή φλεγμονής, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε γιατρό.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Διατηρήστε το προϊόν μακριά από φωτιά, άμεση ηλιακή ακτινοβολία και φλόγα. Σφραγίστε το καπάκι ερμητικά και διατηρήστε το σε θερμοκρασία δωματίου.
- Το παρόν προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από όλο το προσωπικό εκτός των επαγγελματίων.

## ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

VINTAGE Mixing Liquid 50mL, 500mL

**中文**  
VINTAGE体层釉质层瓷粉混合专用液

## 使用说明

与体层瓷粉和釉质瓷粉混合的专用液体，比蒸馏水保持的湿润状态更长。

## 成分

蒸馏水, 1,3-丁二醇

## 使用提示

- 本产品代替蒸馏水单独使用或与蒸馏水混合后使用, 可以达到理想的操作效果。
- 如果需要调节粘稠度, 请加蒸馏水稀释。
- 不可用于不透明层瓷粉。

## 注意

- 本品可燃, 请远离火焰。
- 请在通风环境下使用。
- 请不要在高温和直接的阳光下暴露。
- 不用时请拧紧盖子。
- 只可用于说明所指示的范围内使用。
- 本产品用于专业牙科人士使用。

## 重要提示

- 请不要用手触碰, 避免与眼睛和皮肤接触。
- 如果接触皮肤, 请立即用酒精棉球擦拭并用大量清水冲洗。
- 如果接触到眼睛, 请立即用水冲洗并请就医。
- 如果出现皮肤红肿或发炎等过敏反应, 请立即停止并就医。

## 存储

- 请远离热、直接阳光以及火焰, 将盖子密封紧在室温下保存。
- 远离非专业人士。

## 包装

VINTAGE体层釉质层瓷粉混合专用液 50mL, 500mL



株式会社 松風

<http://www.shofu.co.jp>

Manufactured by  
SHOFU INC. 11 Komitekamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan  
SHOFU INC. Singapore Branch 10 Science Park Road, #03-12, The Alpha, Science Park II, Singapore 117684  
SHOFU DENTAL CORPORATION 1235 Stowes Drive, San Marcos, California 92078-4059, USA  
SHOFU UK Riverside House, River Lawn Road, Tonbridge, Kent, TN9 1EP, UK  
SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD, No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China